

Istruzioni di montaggio

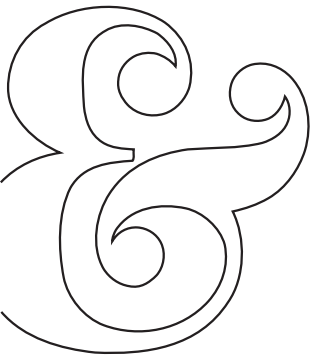
Assembly instructions

Montageanleitung

Instructions de montage

Instrucciones para el montaje

Инструкции по монтажу



AYANA

*design Naoto Fukasawa
year 2019*

CONSERVARE PER FUTURE
REFERENCE:
LEGGERE ATTENTAMENTE.

KEEP FOR FUTURE
REFERENCE:
READ CAREFULLY.

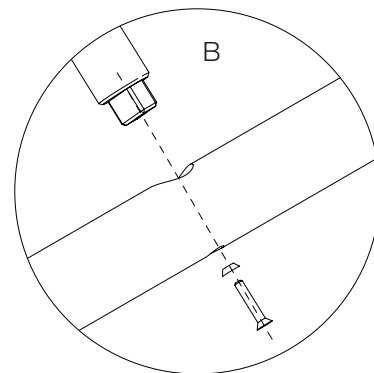
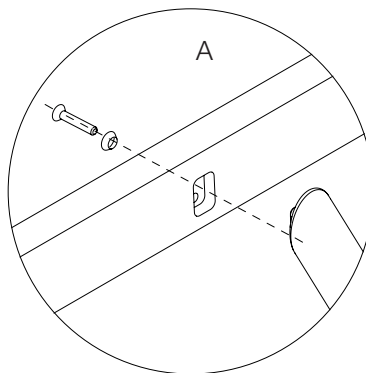
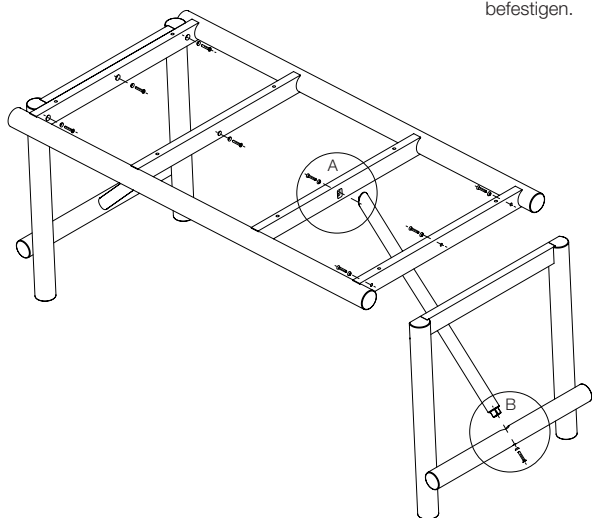
UNBEDINGT AUFBEWAHREN
UND AUFMERKSAM
DURCHLESEN.

A CONSERVER POUR LES
RÉFÉRENCES FUTURES:
LIRE ATTENTIVEMENT.

CONSERVAR PARA
FUTURAS REFERENCIAS:
LEER ATENTAMENTE.

СОХРАНИТЬ ДЛЯ
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
В БУДУЩЕМ:
ВНИМАТЕЛЬНО
ПРОЧИТАТЬ!

Italiano	English	Deutsch	Français	Español	Русский
Aprire con cautela l'imballo ed estrarre il prodotto. SOLO PER TAY230: Innestare i due traversi diagonali, prima negli appositi scassi presenti nella struttura sottopiano (A) e successivamente nelle gambe (B). Prima di avvitare i traversi diagonali, unire le gambe alla struttura del sottopiano tramite le sei viti M8x45 accoppiate alle relative sottoviti. In ultimo fissare i due traversi diagonali (A-B) tramite le quattro viti M6x35 accoppiate alle relative sottoviti.	Open the package with caution and remove the product. ONLY FOR TAY230: Mount the two diagonal crosspieces, first in the specific cut-outs present on the undertop structure (A) and then on the legs (B). Before tightening the screws on the diagonal crosspieces, join the legs to the undertop structure with the six M8x45 screws and their relative under screw washers. Lastly, fasten the two diagonal crosspieces (A-B) with the four M6x35 screws and their relative under screw washers.	Die Verpackung vorsichtig öffnen und das Produkt herausnehmen. NUR FÜR TAY230: Die beiden diagonalen Querträger zuerst in die Aussparungen des Gestells der unteren Ablageplatte (A) und dann in die Beine (B) einführen. Vor dem Einschrauben der diagonalen Querträger mit den sechs mit den entsprechenden Unterschrauben verbundenen Schrauben M8x45 die Beine mit dem Gestell der unteren Ablageplatte verbinden. Zuletzt mit den vier mit den entsprechenden Unterschrauben verbundenen M6x35-Schrauben die beiden diagonalen Querträger (A-B) befestigen.	Ouvrir l'emballage avec précaution et en sortir le produit. UNIQUEMENT POUR TAY230: Mettre en place les deux traverses diagonales, tout d'abord dans les logements présents dans la structure sous le plan (A) puis dans les pieds (B). Avant de visser les traverses diagonales, unir les pieds à la structure sous le plan à l'aide des vis M8x45 accouplées aux sous-vis correspondantes. Pour finir, fixer les deux traverses diagonales (A-B) à l'aide des quatre vis M6x35 accouplées aux sous-vis correspondantes.	Abbr con cuidado el embalaje y extraer el producto. SÓLO PARA TAY230: Insertar los dos travesaños diagonales, primero en los correspondientes rebajes presentes en la estructura situada debajo del tablero (A) y, posteriormente, en las patas (B). Antes de enroscar los travesaños diagonales, unir las patas a la estructura situada debajo del tablero mediante los seis tornillos M8x45 acoplados con sus relativas arandelas. Por último, fijar los dos travesaños diagonales (A-B) mediante los cuatro tornillos M6x35 acoplados con sus relativas arandelas.	Осторожно открыть упаковку и извлечь изделие. ТОЛЬКО ДЛЯ TAY230: Вставить две диагональные поперечины вначале в специальные пазы на структуре опорной плоскости (A), а затем - в ножки (B). Перед привинчиванием диагональных поперечин подсоединить ножки к конструкции опорной конструкции с помощью винтов M8x45, соединенными с соответствующими прокладками под винт. Наконец, прикрепить две диагональные поперечины (A-B) четырьмя винтами M6x35, соединенными с соответствующими прокладками под винт.



SOLO PER TAY180 - TAY230: Accoppiare le viti M8x70 con le apposite sottoviti, quindi posizionare il piano sulla struttura e avvitare. Serrare a fondo.	ONLY FOR TAY180 - TAY230: Pair the M8x70 screws with their under screw washers and then position the top on the structure and fasten the screws. Tighten completely.	NUR FÜR TAY180 - TAY230: Die Schrauben M8x70 mit den entsprechenden Unterschrauben verbinden, dann die Platte auf das Gestell legen und einschrauben. Gut festschrauben.	UNIQUEMENT POUR TAY180 - TAY230: Accoupler les vis M8x70 à l'aide des sous-vis correspondantes, puis positionner le plan sur la structure et visser. Serrer à fond.	SÓLO PARA TAY180 - TAY230: Acoplar los tornillos M8x70 con sus arandelas, y luego colocar el tablero sobre la estructura y enroscar. Apretar a fondo.	ТОЛЬКО ДЛЯ TAY180 - TAY230: Соединить винты M8x70 со специальными прокладками под винт, затем установить поверхность на структуру и завинтить. Затянуть до упора.
---	---	---	--	--	--

